

34 € plein tarif
29 € tarif réduit

Billetterie à l'École Municipale de musique, danse et théâtre, Centre culturel, 17 Allée des Tilleuls. Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 18h (16h le vendredi) Les samedis 30 octobre et 12 novembre de 9h à 12h. Renseignements : 02 38 72 13 08

Anne Roumanoff

Anne naturellement

• VENDREDI 18 NOVEMBRE Espace Béraire - 20h30

Celle que les gazettes appelaient déjà depuis quelques années la « socio-logue du quotidien » s'est subrepticement muée en moraliste des années 2000. Vous savez, cette ère dont l'imaginaire riant camoufle de plus en plus mal un réel plutôt flippant. Cette époque toute bizarre où chacun est invité à se prétendre trop libre d'être lui-même dans sa tête, mais qui dans les faits n'a jamais autant croulé sous les injonctions absurdes : soit cool et performant ! Bio mais connecté ! Citoyen très concerné par le débat politique mais voyeuriste surinformé du vaudeville élyséen. Autant de diktats que Anne Roumanoff, regard perspicace et humour vache, s'entend à tourner en dérision, avec une aisance burlesque qu'on ne lui connaissait pas.

Textes : Anne Roumanoff - Lumière : Sébastien Debant - Régie lumière : Sébastien Debant - Régie son : Philippe Blancheteau - Régie plateau et Administration de tournée : Frédéric Pétard ou Dominique Slabbinck

Théâtre

La Chambre Myosotis

Le Théâtre de la Rive

• VENDREDI 11 NOVEMBRE

AUDITORIUM à 20h30
Pour adultes et adolescents - GRATUIT

C'est une journée très particulière et riche en rebondissements qui s'annonce à l'Institut des Florales, maison de retraite médicalisée et de standing. En effet, la chambre Myosotis a par mégarde été promise à deux nouveaux pensionnaires, Geneviève Ducourt, charmante vieille dame qui perd un peu la tête (mais pas le nord), et Pierre-Albert, élégant vieux monsieur qui passe son temps à compter tout ce qui peut l'être et à se souvenir de son bonheur perdu. Et la situation est d'autant plus critique que Martin, le fils de Geneviève, a bien d'autres soucis à régler avec ses propres enfants de même qu'Eve, la fille de Pierre-Albert, attend avec impatience un appel téléphonique dont semble dépendre tout son avenir professionnel. Bref, l'extravagante mais non moins redoutable directrice de l'institut va devoir tout mettre en œuvre pour régler au plus vite le problème. Sans quoi cette « petite » erreur administrative pourrait bien provoquer de nombreux conflits ou révéler d'insoupçonnables tensions au sein de l'établissement... A moins que ce contretemps n'oblige chacun à se poser un moment, à faire un bilan, à s'interroger sur son rapport aux autres et à la vie, voire à admettre quelques vérités longtempes tuées et tenues secrètes... Fantaisie théâtrale douce-amère qui joue de rebondissements en confrontations et comiques de situation et qui aborde des sujets graves autour de la vieillesse, du rapport au temps, des difficultés des relations intergénérationnelles. Une comédie sociale et familiale qui n'a de légère que son apparence.



Spéctacle à voir en famille

Conte musical L'Ours Caméléon

Compagnie Les Quatre Chemins Bohème

• SAMEDI 12 NOVEMBRE

GRANDE SALLE à 15h
A partir de 5 ans - Tarif : 1€/2€

Une belle ode à la différence

A travers dialogues et chansons, ce conte explique aux enfants que rien n'est plus beau que d'être unique. Variété des instruments, comédie, harmonies vocales, danse... les technologies actuelles de l'image donnent vie ici à un Ours Caméléon plus vrai que nature ! Dans un pays caché, entre mers chaudes et montagnes gelées, vit l'Ours Caméléon. Il aimerait trouver quelqu'un qui, comme lui, changerait de couleur selon son humeur ou ce qu'il a mangé. Quelqu'un qui lui ressemblerait avec qui il pourrait enfin s'amuser ! Les Guillardoux lui feront prendre conscience au fil de cette aventure qu'il n'est plus belle richesse que celle d'être unique. La vie serait ennuyeuse si nous étions tous semblables.

Un univers de douceur et de rythmes qui entraîne les plus jeunes dans une farandole de musiques et de couleurs. Superbe - ruedutheatre.eu



Concert

jazz manouche,
swing et world music

Daïtcha Jazz Manouche

• SAMEDI 12 NOVEMBRE

AUDITORIUM à 20h30
Durée : 2h - Tout public - GRATUIT

Ce groupe acoustique d'influence manouch, jazz, swing, world, a revisité quelques standards en y mettant sa touche personnelle. Les reprises se sont ensuite étendues jusqu'à ce que le groupe décide de faire ses propres compositions. Aujourd'hui, Daïtcha est reconnu pour son originalité, ses mélodies rappelant les standards de jazz des années 50, ses pointes d'humour et ses touches « clichés ». Cette formation prometteuse a été révélée lors de plusieurs festivals de l'agglomération (Parcours et jardins, Festival de Travers...)

Gare aux chansons!

Compagnie de la Lurette

• DIMANCHE 13 NOVEMBRE

GRANDE SALLE à 18h
Durée : 1h15 - Tout public - GRATUIT

Mise en scène de chants du répertoire classique avec un humour décalé

Une nouvelle journée commence dans le hall de cette gare, l'homme de ménage fini son service et croise ses collègues du matin, l'ambiance est festive, il ne reste plus que quelques heures avant ce rendez-vous annuel que personne ne manquerait pour rien au monde : Noël ! Différents personnages se croisent : une gouvernante, un dandy anglais, un jeune scout, une diva, un groom, une serveuse... mais l'homme de ménage, lui, qu'a-t-il prévu ? Les jolies musiques de Noël font alors place à une annonce gaillante : « suite à la rupture de plusieurs caténaires, dûe aux fortes intempéries, nous vous informons que tous les trains sont retenus en gare pour une durée indéterminée. » Seule l'homme de ménage sait que la neige n'y est pour rien, peut-être a-t-il trouvé là le seul moyen de rassembler autour de lui plusieurs nouveaux amis le temps d'une soirée... Ces personnages qui n'auraient dû que s'échanger quelques regards, sont contraints de partager ce hall de gare qui deviendra alors un lieu de fête et verra des voyageurs et des employés devenir les amis d'un jour, le temps d'une soirée qui promet d'être mémorable !

Spéctacle musical



Le Banquet vocal des goûts réunis

• DIMANCHE 13 NOVEMBRE

SALLE REPAS de 14h30 à 18h
Durée : 2h - Tout public - GRATUIT

Temps de chant collectif improvisé autour d'activités culinaires, partagées avec le « Cœur de Femmes Mixte », un groupe de femmes de multiples cultures.

- 14h30 : atelier-conférence « culture vocale : des goûts et des couleurs »
- 16h00 : goûter participatif « ronde des tartines »
 - Apport de pains, brioches, gâteaux etc. (fabrication maison acceptée !)
 - par les participants
 - Apport de condiments divers, confitures, pâtes à tartiner etc. par les participants
 - Partage : plaisir de bouches à oreilles
- Rangement ensemble, fin en-chantée !

Cette animation est organisée par l'association Musicothérapie Expressions 45 (MUS'E) basée à Orléans, qui depuis 20 ans, souhaite mettre l'art et la musique au service de la relation humaine ; elle propose des prestations pour tout public (famille, enfant, adulte, personne handicapée), professionnels et institutions : information, formation, atelier de développement personnel, stage, utilisant la musique et la voix comme médiateur facilitant la communication, la créativité, la rencontre des personnes et des cultures. Le « Cœur de Femmes Mixte » est composé de femmes de tous âges, de toutes cultures. A travers leurs voix, leurs vibrations, elles mettront en musique des mots choisis, des chansons connues ou inventées, autour d'un banquet, véritable goûter participatif où chacun apporte des mets à déguster entre tous. Cette cuisine vocale, le temps d'un chant collectif improvisé, partagé par des personnes de multiples cultures, invite à l'ouverture vers l'autre pour transmettre, parler de son identité, vivre la mixité, écouter, créer ensemble, en harmonie et dans le respect de la différence.

Intervenante : Isabelle Marié-Bailly, médecin phoniatre

Un événement organisé par la mairie de
LA CHAPELLE SAINT MESMIN
DU 4 AU 18 NOVEMBRE 2011
ESPACE BÉRAIRE

Échapez-vous!

FESTIVAL DE TOUS LES ARTS



Renseignements : 02 38 22 34 54
www.ville-lachapellesaintmesmin.fr



L'édito

Nous voici à la 3^{ème} édition de notre saison culturelle « *Échapp'& Vous !* »
Qu'y aura-t-il au programme ?

De l'entraide, de la solidarité, de la tolérance et le bonheur de vivre ensemble de beaux moments à partager !

Nous aurons :

- des expositions présentées par notre bibliothèque municipale et d'autres par nos associations culturelles
- du théâtre, avec « La compagnie du Faux Col » et notre « Théâtre de la Rive »
- des contes, avec Nicole Bockem qui nous fera l'honneur de nous présenter son tout nouveau spectacle « Grains de bonheur »
- des concerts, par l'Orchestre d'Harmonie de la Région Centre et aussi, au profit d'Haïti, le Chœur symphonique du Conservatoire d'Orléans
- du Jazz Manouch
- et pour les plus petits et même pour les grands, des contes, de la musique et des marionnettes !

Comme les années précédentes, la plupart de ces spectacles seront gratuits, mais ne vous y trompez pas, cela n'enlève rien à leur qualité !

Pour clore ce festival nous aurons l'honneur d'accueillir Anne Roumanoff et son nouveau spectacle : « Anne naturellement ».

Je tiens à remercier nos associations culturelles qui, d'année en année continuent à enrichir ce moment de joie, d'échanges et de collaboration qu'est ce festival d'automne !

Vivre ensemble c'est partager des joies, des émotions et des fous rires pour les grands et les petits et, croyez-moi, cette programmation vous en donnera l'occasion, ainsi que, je l'espère, l'envie de découvrir la culture de tous avec toutes nos différences qui font notre richesse. Je vous souhaite d'agréables moments à partager,

À bientôt !

Christiane ADAMCZYK, Adjointe à la culture

Un festival organisé par
le service culturel de la mairie de
La Chapelle Saint Mesmin, avec le soutien de :

www.goodby.fr

Expos

GENS DU VOYAGE PAR JACQUES GEORGES BLANCHARD

DU 4 AU 18 NOVEMBRE

MEZZANINE

En semaine de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h00
Le samedi de 10h à 12h30 et de 15h à 17h - Le dimanche de 15h à 18h00
Après la fin des spectacles

GRATUIT

Jacques Georges Blanchard, photographe passionné et passionnant, parcourt les routes une grande partie de l'année à la recherche de rencontres qui aboutissent souvent à de très belles expositions. Sobrement intitulée « Gens du voyage », cette exposition à visée documentaire, possédant à la fois une véritable dimension artistique, rassemble près de 160 photos de ces nomades que nous croisons souvent mais que nous connaissons bien peu en vérité. L'ensemble des ces images, sont en noir et blanc, lequel « dépouille la réalité de ce dont elle n'a pas besoin pour émouvoir », et comprennent notamment des portraits d'une émotion saisissante. Jacques Georges Blanchard propose le temps d'une visite, une immersion dans le quotidien de ce peuple qui a fait de son mode de vie une identité : les Voyageurs.

ARTISTES DE BÉRAIRE

DU 4 AU 10 NOVEMBRE

SALLE REPAS

En semaine de 14h30 à 17h
Le week-end de 10h à 12h et de 15h à la fin du spectacle

GRATUIT

Certaines œuvres seront vendues au profit de l'association « Enfants et Santé » reconnue d'utilité publique, qui aide à combattre les cancers de l'Enfant.

DÉTENTE ET LOISIRS

DU 4 AU 17 NOVEMBRE

SALLE A ET B

En semaine de 14h30 à 17h
Le week-end de 10h à 12h et de 15h à la fin du spectacle

GRATUIT

SYMPHONIE ET BUBUL

DU 4 AU 18 NOVEMBRE

BIBLIOTHÈQUE - SALLE MESSEMIN

Mardi de 15h à 19h, mercredi de 10h à 12h et de 14h à 19h,
vendredi de 15h à 19h, samedi de 10h à 12h30

GRATUIT

Un jeune garçon et un petit poisson évoluent dans deux univers différents, l'un la musique et l'autre la mer. Ils vous présentent leur monde au travers des lettres de l'alphabet. De leur rencontre va naître une 27^{ème} lettre...



Théâtre

Sous le masque tu es mortel, pauvre orphelin!

La Compagnie du Faux Col

• **VENDREDI 4 NOVEMBRE**

GRANDE SALLE à 20h30
Durée : 1h15 - A partir de 8 ans - GRATUIT

Un directeur de théâtre itinérant, compte ses sous à une petite table pendant que le public s'installe dans les fauteuils. Il attend avec impatience celui qu'il a loué pour la soirée : le grand Polichinelle et son numéro. Polichinelle appartient à notre imaginaire. Ce personnage vieux de plus de quatre siècles est un immortel rebelle, fondamentalement incorrect, à l'humour féroce, fantasque et frondeur. Il est ici le héros d'une pièce contemporaine, qui nous prouve qu'il peut être sensible, fragile, et qu'il doute, laissant apparaître sa part d'humanité et d'universalité. Il fait son entrée sur scène en débouchant soudain par les coulisses, poursuivi par un étrange personnage invisible, sa conscience, qui lui demande des comptes. Rien n'est impossible au théâtre ! Et si Polichinelle n'a pas d'histoire, il en créera une, à son image : la marionnette se fabriquera des géniteurs, une enfance malheureuse, une carrière, un succès. La pièce s'achèvera par un trio onirique, rassemblant Polichinelle, le directeur de théâtre et un drôle de squelette figurant la Grande Faucheuse, nous rappelant peut-être que nous sommes solidaires devant la mort, et qu'à tout prendre, nous pourrions l'être aussi devant la vie...

Une vraie comédie noire toujours renouvelée - Webthea

L'humour est féroce et acide - La Terrasse

Ce personnage (...) nous touche par son côté émouvant et philosophe à rêver d'une vie meilleure - Paris Tribu limite

Concert



© Cécile BACHELET

Orchestre d'Harmonie de la Région Centre

• **SAMEDI 5 NOVEMBRE**

GRANDE SALLE à 20h30
Durée : 2h avec 20 min. d'entracte - Tout public - Tarifs : 9€ - 4€

L'Orchestre d'Harmonie de la Région Centre est porté par la Région Centre depuis 2003, mais cela fera bientôt 30 ans que cette formation défend et développe le répertoire pour ensemble à vents. Qualité de l'interprétation, qualité du programme sont les maîtres mots de Philippe Ferro, Directeur Musical depuis 1992, il essaye toujours d'allier divertissement et enrichissement pour le public. Vous pourrez ainsi entendre l'Ouverture cubaine de Gershwin (que l'orchestre a enregistré dans son premier disque « Sacrée Journée »), la suite de West Side Story de Bernstein ; puis en deuxième partie deux nouvelles pièces, récemment créées en France, Couleurs cuivres pour quintette de cuivres et orchestre d'harmonie, de Jean-Pascal Beintus, (qui a orchestré la bande-son du dernier Harry Potter) et Metal Music de Pascal Zavaro, lauréat du Festival de Shanghai en 2007, plébiscité par plus de 5000 lycéens à travers la France, il reçoit le Grand Prix Lycéen des Compositeurs en 2008. Le quintette Or Notes Brass, brillamment récompensé lors de concours internationaux, se joindra à l'orchestre pour Couleurs cuivres de Jean-Pascal Beintus. Rythmes entraînants, thèmes connus ou à découvrir, qualité de l'écriture et exigence dans l'interprétation, tout est là pour vous faire passer un bon moment musical !



Spectacle à voir en famille

Nanouch & Zirka Le plus beau cirque des gitans!

Librement inspiré de contes tziganes

• **DIMANCHE 6 NOVEMBRE**

AUDITORIUM à 15h
Durée : 45 min. - A partir de 5 ans - GRATUIT

Nanouch et Zirka ont le grand bonheur de vous présenter leur cirque, et quel cirque ! Une véritable ménagerie d'animaux musiciens. Au dos de leur roulotte, Nanouch et Zirka déploient leur poésie, leur divination, leur musique, leurs histoires. Elles vous montrent surtout des animaux bien dressés : les animaux musiciens. En vedette internationale, Kirèche, la chèvre, une diva qui danse et fait des claquettes. Mais c'est une starlette qui n'en fait qu'à sa tête, elle refuse de temps en temps de faire le spectacle. Alors ? Alors il faut bien improviser des numéros hors du commun... place au cirque des gitans !

Vente de gâteaux au profit du Secours Populaire.

Le Cœur symphonique du Conservatoire d'Orléans

au profit d'Haïti en partenariat avec le Secours Populaire

• **DIMANCHE 6 NOVEMBRE**

AUDITORIUM à 17h30 - Durée : 2h
Tout public - Participation libre

Concert

Le 12 janvier 2010, un premier tremblement de terre a frappé Haïti, suivi par un second, quelques jours plus tard, avec de nombreuses répliques. Dans un des pays les plus pauvres au monde, ce séisme, l'un des plus forts depuis au moins un siècle, a mis toutes les autorités d'accord pour évoquer une véritable tragédie. Aujourd'hui, plus d'un an et demi après cette catastrophe, peu de choses semblent avoir changé pour le peuple haïtien... c'est pourquoi, le Chœur symphonique du Conservatoire d'Orléans et le Secours Populaire du Loiret s'associent, avec le soutien de la Ville de La Chapelle St Mesmin, pour proposer un concert dont la totalité des bénéfices (vente du programme, buvette...) seront entièrement reversés au Secours Populaire dans le cadre du Projet Haïti. L'association a déjà mené plusieurs projets, mais elle a encore besoin de soutien pour poursuivre ses actions telles que l'apport d'aide médicale, la construction d'écoles, l'aide alimentaire, ou encore l'acheminement d'eau potable... Au programme de ce concert : Bach, Dvorak, Brahms et Mendelssohn-Bartholdy, portés par les 65 choristes du chœur dirigé par Elisabeth Renault, avec Jérôme Damien, Béatrice Hindley et Corinne Sertillanges.

PREMIÈRE REPRÉSENTATION

Conte
Théâtre

Grains de Bonheur

Nicole Bokem

• **JEUDI 10 NOVEMBRE**

AUDITORIUM à 20h30
Durée : 1h30 - A partir de 12 ans - GRATUIT

D'elle, on ne savait rien. Elle, elle n'était rien. C'est le camion « Bricobazar » qui a mis le chemin sous ses pieds ! Faut-il se laisser emporter par le vent pour trouver le bonheur ou laisser la chaîne qui emprisonne le cœur s'user peu à peu ?

Pourquoi ce spectacle ?

J'entends encore ma grand-mère quand elle nous quittait : « A bientôt les enfants et bonne santé ». Une formule toute faite à laquelle j'ai donné toute sa valeur au fil des ans. Et aussi cette phrase que je rabâchais à l'une ou l'autre de mes filles quand elle était d'humeur chagrine : « Mais relativise, y'a pire !!! » Cet article dans le journal : Leçons de bonheur dans un collège anglais. « La célébrité, l'argent, les possessions sont trop souvent les objectifs des adolescents, et pourtant ça n'est pas là que réside le bonheur. » Quand je marche au bord de ma Loire, que j'entends les oiseaux et le chant de l'eau, que je respire à pleins poumons, que je m'émerveille du paysage, c'est si beau... Quand je me pose dans mon jardin tout plein de couleurs, tout plein de senteurs, je suis tellement bien. Quand je conte de lieux en lieux, toutes ces rencontres, toute cette chaleur, tous ces échanges, ça me gonfle le cœur. Et puis les années qui passent, les leçons de vie, tout ce qui griffe, tout ce qui gratte, les cicatrices qui creusent, puis s'estompent et qui toujours s'effacent. Tant de petites graines qui m'ont mises sur le chemin de ce spectacle. « Grains de bonheur » ce n'est ni un mode d'emploi ni une recette pour le trouver ce diable de bonheur. C'est d'abord le plaisir tout perso de le créer pour pouvoir le partager. Je l'avais « sur le bout de la langue » depuis des années. Et cette femme qui constitue mon fil rouge, cette femme cabossée par la vie, cette femme qui suivra un chemin parsemé de contes couleur myosotis, qui ne l'a pas croisée?

Nicole BOKEM